



## SDC12™

### *Manuale utente 1.0*

Elation Professional B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Paesi Bassi  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

©2013 **ELATION PROFESSIONAL** tutti i diritti riservati. Le informazioni, le specifiche, gli schemi, le immagini e le istruzioni qui contenuti possono essere modificati senza alcuna informazione preventiva. Il logo ELATION PROFESSIONAL ed i nomi e numeri di identificazione del prodotto sono marchi registrati di ELATION PROFESSIONAL. La protezione dei diritti d'autore è rivendicata tra l'altro per tutte le forme e i contenuti di materiale e informazioni protetti da copyright, come ammesso attualmente dalla legge scritta o giudiziale, o come successivamente concesso. Tutti i marchi e i nomi di prodotti qui riportati possono essere marchi di fabbrica o marchi registrati dei rispettivi proprietari, e sono come tali riconosciuti. Tutti i marchi e i nomi dei prodotti non-ELATION sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.

**ELATION PROFESSIONAL** e tutte le società collegate qui riportate declinano qualsiasi responsabilità per eventuali danni a proprietà, macchinari, edifici e impianti elettrici, lesioni a persone e perdite economiche, dirette o indirette, derivanti dall'utilizzo delle informazioni contenute nel presente documento, e/o conseguenti ad assemblaggio, installazione, montaggio e messa in funzione non corretti, carenti, negligenti e secondo pratiche non sicure di questo prodotto.

## Indice

INFORMAZIONI SUL PRODOTTO .....	4
ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	5
VISTA D'INSIEME DELL'APPARECCHIATURA .....	5
IMPOSTAZIONE BINARY DMX PATCH .....	6
SPECIFICHE TECNICHE.....	6
ROHS - Un grande contributo alla conservazione dell'Ambiente .....	7
WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico .....	7
NOTE: .....	8

### INTRODUZIONE

SDC12 è un controller DMX portatile di base a 12 canali con uscite DMX XLR a 3 e 5 pin, 6 fader che controllano i canali 1-6 oppure 7-12, con alimentatore esterno a 12 V o batteria standard a 9 V.

### DISIMBALLAGGIO

Grazie per aver scelto SDC12 di Elation Professionals®. Ogni SDC12 è stato sottoposto ad attento collaudo e spedito in perfette condizioni. Verificare accuratamente l'imballo per accertare eventuali danni che possano essersi verificati durante la spedizione. Se l'imballo appare danneggiato, esaminare con cura l'unità per rilevare eventuali danni ed assicurarsi che tutti gli accessori necessari al suo funzionamento siano intatti. In caso di danneggiamento o parti mancanti si prega di contattare l'Assistenza Clienti per ulteriori istruzioni. Si prega di non rispedire l'unità al proprio rivenditore senza aver preventivamente contattato l'Assistenza Clienti al numero riportato di seguito. Si prega di non gettare l'imballo nella spazzatura. Si prega di riciclare se possibile.

### CONTENUTO DELL'IMBALLO

- Alimentatore a 12V
- Manuale e scheda di garanzia

### AGGIORNAMENTI AL MANUALE

Si prega di controllare sul sito Web [www.elationlighting.com](http://www.elationlighting.com) la versione o l'aggiornamento più recenti del presente manuale.

### ASSISTENZA CLIENTI

in caso di problemi si prega di contattare il rivenditore American Audio di fiducia.

È anche possibile contattarci direttamente tramite il nostro sito Web [www.elationlighting.com](http://www.elationlighting.com) o tramite e-mail a: [support@elationlighting.com](mailto:support@elationlighting.com)

### **AVVISO IMPORTANTE!**

**L'unità non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di eseguire personalmente le riparazioni; in tal modo si annullerebbe la garanzia del costruttore. Danni derivanti da modifiche apportate all'apparecchiatura e/o dalla mancata osservanza delle istruzioni generali di utilizzo e di sicurezza contenute nel presente manuale non sono coperti da garanzia e non danno diritto ad alcun indennizzo o riparazione in garanzia.**

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Questo dispositivo rientra nella Classe di Protezione 1 ed è pertanto necessaria una corretta messa a terra. Tutti i collegamenti elettrici dovranno essere eseguiti soltanto da personale qualificato.

- Questa unità deve essere collegata a terra.
- Questa unità è stata progettata soltanto per utilizzo in interni.
- Per prevenire o ridurre il rischio di folgorazione o incendio, non esporre l'unità all'acqua o all'umidità.
- Trasportare l'apparecchiatura utilizzando l'imballo ed i materiali originali.

## VISTA D'INSIEME DELL'APPARECCHIATURA



## VISTA D'INSIEME DELL'APPARECCHIATURA (continua)

1. **DC 12V**: ingresso alimentazione elettrica 12 V CC.
2. **POWER**: interruttore di accensione.
3. **BINARY DMX PATCH** - dipswitch per impostare il canale DMX di partenza.
4. Uscita DMX 3-pin per invio segnali DMX al dispositivo di illuminazione collegato.
5. Uscita DMX 5-pin per invio segnali DMX al dispositivo di illuminazione collegato.
6. **CHANNEL BANK** - pulsante per passare dai banchi 1-6 ai banchi 7-12.
7. **MASTER** - cursore per controllare i valori totali di uscita DMX dei canali 1-6 oppure 7-12, a seconda dell'impostazione di CHANNEL BANK.
8. **(1/7, 2/8, 3/9, 4/10, 5/11, 6/12)** - per controllare direttamente i dimmer corrispondenti dei canali 1-6 e 7-12, a seconda dell'impostazione di CHANNEL BANK.
9. LED di segnalazione (2) del banco canali selezionato, se 1-6 o 7-12.
10. Vano batteria a 9 V CC (non inclusa).

## IMPOSTAZIONE BINARY DMX PATCH

DIP SWITCH ON	= Canale DMX
1	1
2	2
3	4
4	8
5	16
6	32
7	64
8	128
9	256
10	N/A

## SPECIFICHE TECNICHE

### ALIMENTAZIONE IN INGRESSO

Tensione	12 V CC - 500 mA min / batteria da 9 V
----------	--

### CONNETTORI DMX

3-PIN XLR: [+] = Pin 3, [-] = Pin 2, [terra] = Pin 1

5-PIN XLR: [libero] = Pin 5, [libero] = Pin 4, [+] = Pin 3, [-] = Pin 2, [terra] = Pin 1

### DIMENSIONI E PESO

Dimensioni	(LxPxA) 7.5 x 5.9 x 1.6 pollici mm. 191 x 149 x 41
------------	---

Peso (netto)	2 libbre / 0,9 kg.
--------------	--------------------

### APPROVAZIONI /

CE	Approvato
----	-----------

RoHs	Conforme
------	----------

**Si prega di notare:** specifiche e miglioramenti della presente unità e del relativo manuale sono soggetti a variazioni senza alcun preavviso.

## ROHS - Un grande contributo alla conservazione dell'Ambiente

Egregio Cliente,

L'Unione Europea ha adottato una direttiva sulla restrizione/proibizione dell'utilizzo di sostanze pericolose. Tale direttiva, denominata RoHS, è un argomento molto discusso nell'industria elettronica.

Essa prevede, tra l'altro, restrizioni nell'uso di sei specifici materiali: Piombo (Pb), Mercurio (Hg), Cromo esavalente (CR VI), Cadmio (Cd), Bifenili Polibromurati (PBB) come ritardanti di fiamma, polibromodifenileteri (PBDE) anch'esso ritardante di fiamma. Questa direttiva si applica a quasi tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche il cui funzionamento comporti la creazione di campi elettrici o elettromagnetici, in breve: qualsiasi tipo di apparecchiatura elettronica di utilizzo domestico o lavorativo.

Quali fabbricanti di prodotti AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional e illuminazioni ACCLAIM, siamo obbligati a conformarci alla direttiva RoHS. Ecco perché, già due anni prima che tale direttiva entrasse in vigore, abbiamo avviato la nostra ricerca di materiali e processi di produzione alternativi e non dannosi per l'ambiente.

Molto prima della direttiva RoHS tutti i nostri prodotti erano fabbricati in accordo agli standard dell'Unione Europea. Grazie a costanti verifiche e test dei materiali, possiamo garantire che tutti i componenti da noi utilizzati sono sempre conformi RoHS e che il processo di produzione è, nei limiti della tecnologia attuale, non dannoso per l'ambiente.

La direttiva ROHS è un passo molto importante verso la protezione del nostro ambiente. Noi, quali produttori, ci sentiamo obbligati a dare il nostro contributo in tal senso.

## WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico

Ogni anno migliaia di tonnellate di componenti elettronici, dannosi per l'ambiente, finiscono nelle discariche in tutto il mondo. Per assicurare il miglior smaltimento o ricupero possibili di componenti elettronici, l'Unione Europea ha adottato la direttiva WEEE.

Il sistema WEEE (Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico) può essere paragonato al sistema "Green Spot" utilizzato per diversi anni. I produttori devono contribuire al recupero dei rifiuti derivanti dalla messa in commercio dei propri prodotti. Le risorse finanziarie ottenute in tal modo saranno destinate allo sviluppo di un sistema comune di gestione rifiuti. Ecco perché possiamo garantire un programma di rottamazione e riciclo professionale e non dannoso per l'ambiente.

Quali produttori siamo registrati presso l'EAR (Registro delle Apparecchiature Elettriche Usate) tedesco apportandovi anche il nostro contributo.

(Registrazione: DE41027552)

Ciò significa che i prodotti AMERICAN DJ e AMERICAN AUDIO possono essere depositati gratuitamente nei punti di raccolta e riutilizzati in base al programma di riciclo. Prodotti ELATION Professional di esclusivo utilizzo professionale dovranno essere gestiti da noi. Per assicurarne il corretto smaltimento, si prega di inviare i prodotti Elation non più utilizzabili direttamente a noi.

Come la RoHS di cui sopra, la direttiva WEEE rappresenta un contributo importante per la protezione dell'ambiente e noi siamo lieti di poter aiutare a mantenerlo pulito grazie a questo sistema.

Saremo lieti di rispondere a qualsiasi vostra domanda o suggerimento che desidererete inviarci scrivendoci al seguente indirizzo: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

ADJ Products, LLC  
6122 S. Eastern Ave. Los Angeles, CA 90040 USA  
Tel: 323-582-2650 / Fax: 323-725-6100  
Web: [www.adj.com](http://www.adj.com) / E-mail: [info@americandj.com](mailto:info@americandj.com)

Suivez-nous sur:



[facebook.com/americandj](https://facebook.com/americandj)  
[twitter.com/americandj](https://twitter.com/americandj)  
[youtube.com/americandj](https://youtube.com/americandj)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
Tel: +31 45 546 85 00 / Fax : +31 45 546 85 99 Web :  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) / E-mail : [service@adjgroup.eu](mailto:service@adjgroup.eu)